

POISTNÁ ZMLUVA č. 19100694

na skupinové poistenie dlžníkov zo zmluvy o úvere dohodnutom so spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s.

v znení účinnom od 1.4. 2010

Zmluvné strany:

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s.

so sídlom v Prahe 10, Litevská 1174/8, PSČ 100 05, Česká republika,
IČ: 49240749,
zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka 2044,
konajúca pánom **Ing. Miroslavom Chlumským**, predsedom predstavenstva
(ďalej len „*poistiteľ*“), na strane jednej,

a

Home Credit Slovakia, a.s.

so sídlom v Piešťanoch, Teplická 7434/147, PSČ 921 22, Slovenská republika,
IČ: 36234176,
zapísaná v obchodnom registri na okresnom súde v Trnave odd. Sa, vložka 10130/T,
konajúca pánom **Erichom Čomorom**, predsedom predstavenstva
(ďalej len „*poistník*“), na strane druhej,

uzatvárajú podľa ustanovenia § 788 a nasl. zákona Slovenskej republiky č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Občiansky zákonník*“)

túto

poistnú zmluvu na skupinové poistenie:

Oddiel I Predmet a účel zmluvy

Článok 1 Predmet a účel zmluvy

1. Táto poistná zmluva o skupinovom poistení (ďalej len „*poistná zmluva*“) je dohodnutá na poistné riziko (nebezpečenstvo) tretích osôb odlišných od poistníka. Upravuje podmienky poistenia fyzických osôb – dlžníkov zo zmluvy o úvere alebo zmluvy o poskytnutí revolvingového úveru (ďalej len „*zmluva o úvere*“), dohodnutej so spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s. so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, Slovenská republika, IČ 36234176 (pozrite Prílohu č. 5), a to na poistenie úrazu podľa odvetvia č. 1, poistenia choroby podľa odvetvia č. 2 a na poistenie rôznych finančných strát podľa odvetvia č. 16 Časti B odvetvie neživotného poistenia Prílohy č. 1 k zákonu o poisťovníctve v platnom znení¹ (ďalej len „*poistenie úverových splátok*“).
2. Poistná zmluva upravuje práva a povinnosti zmluvných strán pri dohodnutom poistení úverových splátok, zaistení správy poistení a pri šetrení a likvidácii poistných udalostí.
3. Toto znenie poistnej zmluvy, vrátane všetkých svojich príloh označených číslami 1 až 10, s účinnosťou od 1. apríla 2010 úplne nahradzuje pôvodné znenie poistnej zmluvy č. 19100694, účinné od 9. októbra 2007, a to vrátane všetkých dodatkov (tj. Dodatku č. 1/2008 z dňa 9. januára

¹ Zákon Slovenskej republiky č. 95/2002 Z. z., o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

2008, Dodatku č. 2/2008 zo dňa 28. februára 2008, Dodatku č. 3/2008 zo dňa 31. júla 2008 a Dodatku č. 4/2009 zo dňa 30. októbra 2009) a pôvodných príloh (tj. príloh č. 1 až 6) k poistnej zmluve. Dôvodom úprav je zmena platných právnych predpisov, najmä zákona Slovenskej republiky č. 492/2009 Z. z., o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V návaznosti na tento legislatívny vývoj sa obmedzil priestor poistiteľa pre poskytnutie poistného plnenia v prípade škodového poistenia finančných strát vzniknutých zneužitím úverovej karty, a tak sa zmluvné strany, sledujúce záujem spotrebiteľa, s účinnosťou od 1. apríla 2010 dohodli na rozšírení poistnej ochrany o škodové poistenie finančných strát vzniknutých odcudzením mobilného telefónu.

Článok 2 Vymedzenie poistného nebezpečenstva

1. Poistenie úverových splátok, ktoré je predmetom tejto poistnej zmluvy, je bližšie špecifikované v odd. III tejto zmluvy. Poistenie je dohodnuté na poistné nebezpečenstvo dočasnej straty schopnosti poisteného splácať splátky poskytnutého úveru v dôsledku dlhodobej pracovnej neschopnosti alebo straty pravidelného zdroja príjmu poisteného a na poistné nebezpečenstvo neuhradeného zostatku dlhu z úverovej zmluvy v prípade smrti poisteného následkom úrazu alebo priznanej invalidity poisteného, a ďalej na poistné nebezpečenstvo finančných strát v prípade zneužitia úverovej karty alebo odcudzení mobilného telefónu.
2. Súčasťou poistnej zmluvy sú „**Všeobecné poistné podmienky pre skupinové poistenie úverových splátok č. 7/2007 (VPP-ÚS)**“, spracované poistiteľom pre jednotlivé typy poistenia, poskytované na základe tejto poistnej zmluvy, prípadne doplnkové poistné podmienky a ďalšie zmluvné dohody (ďalej len „*poistné podmienky*“). Poistné podmienky tvoria Prílohu č. 1 k tejto poistnej zmluve.

Oddiel II Poistenie a oprávnená osoba

Článok 3 Poistený

1. Poistiť možno na základe tejto poistnej zmluvy len fyzické osoby – dlžníkov zo zmluvy o úvere, ktorí:
 - a) uzavreli s poisťníkom platnú zmluvu o úvere a tento zmluvný vzťah trvá od začiatku poistenia,
 - b) boli oboznámení s obsahom poistnej zmluvy vrátane poistných podmienok, súhlasia s poistením a podpisom vyhlásenia, ktoré je súčasťou zmluvy o úvere, alebo dodatočne výslovne potvrdili, že spĺňajú podmienky prijatia do poistenia podľa ustanovenia čl. 1 ods. 2 a ods. 5 VPP-ÚS,
 - c) boli poisťníkom zaradení do zoznamu prírastkov poistených, za ktoré poisťník platí poistné, a to vrátane osôb, ktoré zahrnul do poistenia (poistil) na miesto pôvodného dlžníka zo zmluvy o úvere v zmysle čl. 3 ods. 4 VPP-ÚS,
 - d) boli prijatí poistiteľom do poistenia.
2. Neudelenie súhlasu poistiteľovi k zisťovaniu zdravotného stavu alebo príčiny smrti v zmysle zákona² za účelom šetrenia poistných udalostí zo strany záujemcu o poistenie je považované za nesplnenie jedného z interných kritérií poistiteľa pre prijatie do poistenia.
3. Záujemca o poistenie a poistený musí mať trvalé bydlisko na území Slovenskej republiky, a to po celú dobu trvania poistenia. Trvalým bydliskom sa pre účely tejto poistnej zmluvy rozumie pre občanov SR trvalý pobyt na jeho území a pre cudzincov povolenie k dlhodobému pobytu na území SR, platné po celú dobu trvania poistenia, alebo povolenie udelené cudzincovi k trvalému pobytu na území SR.

² Pozrite ustanovenie § 25 ods. 1 písm. c) zákona Slovenskej republiky č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

Článok 4 Oprávnená osoba

1. Oprávnenou osobou, ktorej v dôsledku poistnej udalosti vzniká právo na poistné plnenie z poistenia dohodnutého touto poistnou zmluvou, je poistník, s výnimkou poistenia finančných strát vzniknutých odcudzením mobilného telefónu, kedy oprávnenou osobou je poistený.
2. Právo na plnenie môže poistník uplatniť len vtedy, ak poisťiteľovi preukáže (i) splnenie povinnosti oboznámiť poisteného s obsahom poistnej zmluvy týkajúcej sa poistenia jeho poistného rizika a že (ii) mu bol k prijatiu poistného plnenia daný súhlas poisteného, prípadne zákonného zástupcu poisteného, ak týmto zákonným zástupcom nie je sám poistník.

Oddiel III Poistenie úverových splátok

Článok 5 Prijímanie záujemcov do poistenia

1. Poistník poisťuje zájemcu o poistenie úverových splátok (dlžníkov zo zmluvy o úvere) na základe ich výslovne prejavenej vôle stať sa účastníkom poistenia (byť poistený) vyjadrenej v zmluve o úvere, alebo dodatočne učeného vyhlásenia ku dňu zjednania poistenia, ak je poistenie zjednávané za trvania zmluvy o úvere, a ďalej na základe ich výslovného vyhlásenia, že spĺňajú podmienky prijatia do poistenia podľa čl. 1 ods. 2 a ods. 5 VPP-ÚS a súčasne udeľujú poisťiteľovi súhlas so zisťovaním zdravotného stavu alebo príčiny smrti za účelom šetrenia poistných udalostí.
2. Za podmienok stanovených touto poistnou zmluvou môžu byť záujemcovia o poistenie, ktorí podľa svojho vyhlásenia spĺňajú len podmienky vymedzené v čl. 1 ods. 2 VPP-ÚS, prijatí do Základného poistenia úverových splátok, bližšie špecifikovaného v čl. 6 tejto zmluvy (ďalej len „*Základné poistenie*“).
3. Záujemcovia o poistenie, ktorí spĺňajú podmienky prijatia do Základného poistenia v zmysle ods. 2, a ktorí dohodli s poistníkom platnú zmluvu o úvere a prevzali úverovú kartu (ďalej tiež len „*ÚK*“), môžu byť poistení aj na doplnkové poistenie finančných strát, ktoré vznikli zneužitím úverovej karty alebo odcudzením mobilného telefónu podľa čl. 7 ods. 1 tejto zmluvy.
4. Záujemcovia o poistenie, ktorí podľa svojho vyhlásenia spĺňajú tiež podmienky stanovené v čl. 1 ods. 5 VPP-ÚS, môžu byť poistení aj na doplnkové poistenie straty príjmu, bližšie špecifikované v čl. 7 ods. 2 tejto zmluvy.

Článok 6 Základné poistenie

Poisťiteľ a poistník na základe tejto poistnej zmluvy dohadujú ako Základné poistenie úverových splátok ustanovení čl. 1 ods. 3 VPP-ÚS tieto poistenia:

1. **Obnosové poistenie pracovnej neschopnosti** (ďalej len „*poistenie pracovnej neschopnosti*“), pričom platí nasledujúce:
 - a) Poistenie pracovnej neschopnosti je dohodnuté na poistnú čiastku vo výške jednej splátky úveru podľa zmluvy o úvere dohodnutej pred vznikom škodovej udalosti (pracovná neschopnosť poisteného), a to najneskôr pred dňom splatnosti poslednej riadnej splátky úveru splatnej pred vznikom škodovej udalosti, pokiaľ ďalej nie je stanovené inak.
 - b) Poistné plnenie je obmedzené na plnenie vo výške maximálne 12 splátok úveru zo všetkých škodových udalostí uplatnenej z poistenia pracovnej neschopnosti počas trvania poistenia a náleží oprávnenej osobe len do limitu poistného plnenia v zmysle čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy, ktorý predstavuje hornú hranicu celkového plnenia z poistenia úverových splátok. Pri súbehu poistných udalostí z poistenia pracovnej neschopnosti a z doplnkového poistenia straty pravidelného príjmu podľa čl. 7 ods. 2 tejto zmluvy, ak však bolo dohodnuté doplnkové poistenie finančných strát, uplatní sa postup vymedzený v čl. 11 tejto poistnej zmluvy.

- c) Čakacia doba sa pri pracovnej neschopnosti neuplatňuje.
- d) Poistné plnenie vo výške dohodnutej poistnej čiastky náleží oprávnenej osobe po uplatnení poistnej udalosti a doložení skutočností vymedzených v čl. 8 ods. 1 VPP-ÚS, a to od prvej splátky úveru, splatnej po uplynutí karenčnej doby v dĺžke 60 dní trvania pracovnej neschopnosti, za predpokladu, že ku dňu splatnosti tejto splátky úveru trvá jedna a tá istá škodová udalosť (pracovná neschopnosť poisteného). Právo na ďalšie (opakované) plnenie z poistnej udalosti náleží oprávnenej osobe okamihom splatnosti každej ďalšej splátky úveru zo zmluvy o úvere, ktorá nastala za nepretržitého trvania pracovnej neschopnosti (škodovej udalosti), ak je predmetom uplatnenej poistnej udalosti, a to až do zmluvného limitu poistného plnenia podľa písm. b).
- e) Pri ukončení pracovnej neschopnosti náleží oprávnenej osobe poistné plnenie vo výške dohodnutej poistnej čiastky aj za poistné obdobie, v ktorom bola pracovná neschopnosť poisteného ukončená, pokiaľ ukončenie pracovnej neschopnosti nastane po dohodnutom termíne splatnosti riadnej splátky úveru. Výplata poistného plnenia končí najneskôr so zánikom poistenia.
- f) Ak sa zníži pri škodovej udalosti, t.j. v priebehu pracovnej neschopnosti poisteného, splátka úveru v zmysle čl. 8 tejto zmluvy, upraví sa súčasne na túto výšku poistná čiastka a pri poistnej udalosti poistiteľ plní len vo výške zníženej splátky úveru. Ak sa zvýši pri poistnej udalosti splátka úveru, poistiteľ plní len vo výške poistnej čiastky stanovenej pred vznikom poistnej udalosti a navýšenie splátky dlhu nemá vplyv na výšku poistného plnenia.
- g) Poistenie pracovnej neschopnosti zaniká smrťou poisteného a dňom, kedy nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie príslušného orgánu sociálneho zabezpečenia alebo súdu, na základe ktorého bol poistenému priznaný invalidný dôchodok.

2. **Obnosové poistenie invalidity** (ďalej len „*poistenie invalidity*“), pričom platí, že:

- a) Poistenie invalidity je dohodnuté na poistnú čiastku vo výške zostatku dlhu podľa dohodnutej zmluvy o úvere a vypočítaného spôsobom stanoveným z čl. 9 tejto zmluvy. Plnenie je obmedzené limitom poistného plnenia podľa čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy, ktorý predstavuje hornú hranicu plnenia zo všetkých poistných udalostí uplatnených poisteným z dohodnutého poistenia úverových splátok.
- b) Čakacia doba sa pri poistení invalidity neuplatňuje.
- c) Právo na poistné plnenie vzniká oprávnenej osobe po uplatnení poistnej udalosti a doložení skutočností vymedzených v čl. 8 ods. 2 VPP-ÚS, ak trvalo ku dňu škodovej udalosti poistenie invalidity. Splátka úveru splatná v poistnom období, v ktorom vzniká oprávnenej osobe právo na plnenie z poistenia invalidity, sa zahrnie do plnenia (zostatku dlhu), pokiaľ splatnosť tejto splátky úveru nastane až po vzniku škodovej udalosti.
- d) Vyplatením poistného plnenia vo výške zostatku dlhu, najviac však do dohodnutého limitu poistného plnenia podľa čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy, zanikajú všetky poistenia dohodnuté s poisteným na základe tejto poistnej zmluvy.

3. **Obnosové poistenie pre prípad smrti následkom úrazu** (ďalej len „*poistenie smrti následkom úrazu*“), pričom platí nasledujúce:

- a) Poistenie smrti následkom úrazu je dohodnuté na poistnú sumu vo výške zostatku dlhu podľa dohodnutej zmluvy o úvere a vypočítaného spôsobom stanoveným v čl. 9 tejto zmluvy. Plnenie je obmedzené limitom poistného plnenia podľa čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy, ktorý predstavuje hranicu plnenia zo všetkých poistných udalostí uplatnených poisteným z dohodnutého poistenia úverových splátok.
- b) Čakacia doba sa pri poistení smrti následkom úrazu neuplatňuje.
- c) Odchýlne od čl. 2 VPP-ÚS sa týmito zmluvné strany dohodli, že poistná ochrana nie je obmedzená len na území SR.
- d) Právo na poistné plnenie vzniká oprávnenej osobe uplatnením poistnej udalosti a po doložení skutočností vymedzených v čl. 8 ods. 3 VPP-ÚS, ak nastala škodová udalosť v dohodnutej poistnej dobe počas trvania poistenia.
- e) Smrťou poisteného zanikajú všetky poistenia dohodnuté s poisteným na základe tejto poistnej zmluvy.

Článok 7 Doplnkové poistenie

Doplnkové poistenie finančných strát je možné dohodnúť iba k Základnému poisteniu podľa čl. 6 tejto zmluvy a iba pre záujemcov, ktorí splňujú podmienky pre prijatie do poistenia v zmysle ustanovení čl. 1 ods. 2 VPP-ÚS, a doplnkové poistenie straty pravidelného zdroja príjmu, špecifikované nižšie v ods. 2, len ak splňajú podmienky vymedzené v čl. 1 ods. 5 VPP-ÚS. K Základnému poisteniu je možné dohodnúť ako doplnkové poistenie:

1. **Škodové poistenie finančných strát vzniknutých zneužitím úverovej karty alebo odcudzením mobilného telefónu** (ďalej len „*Doplnkové poistenie pre prípad zneužitia ÚK alebo odcudzenia mobilného telefónu*“), pričom platí, že:
 - a) Doplnkové poistenie pre prípad zneužitia ÚK alebo odcudzenia mobilného telefónu je dohodnuté iba k zmluve o úvere za predpokladu, že poistený prevzal úverovú kartu. Poistenie sa dohoduje do limitu poistného plnenia zo všetkých škodových udalostí uplatnených jedným poistením v jednom kalendárnom roku a na všetky ÚK poisteného, a to vo výške 100 euro plus poplatok spojený s vydaním novej (náhradnej) karty v prípade zneužitia ÚK a 75 euro v prípade odcudzenia mobilného telefónu.
 - b) Ak je poistenému vydaných niekoľko súčasne platných ÚK, je nutné identifikovať ÚK, ku ktorej bolo poistenie dohodnuté.
 - c) Čakacia doba sa pri doplnkovom poistení pre prípad zneužitia ÚK alebo odcudzenia mobilného telefónu neuplatňuje.
 - d) Odchýlne od čl. 2 VPP-ÚS sa týmto zmluvné strany dohodli, že poistná ochrana pre prípad zneužitia ÚK nie je obmedzená len na území SR.
 - e) Právo na poistné plnenie vzniká oprávnenej osobe po uplatnení poistnej udalosti a po doložení skutočností stanovených v čl. 8 ods. 4 a 5 VPP-ÚS. Plnenie náleží do dohodnutého limitu poistného plnenia v zmysle písm. a) a je obmedzené limitom poistného plnenia v zmysle čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy.
 - f) Doplnkové poistenie pre prípad zneužitia ÚK alebo odcudzenia mobilného telefónu zaniká súčasne so zánikom Základného poistenia dohodnutého podľa čl. 6 tejto zmluvy.

2. **Škodové poistenie straty pravidelného zdroja príjmu** (ďalej len „*Doplnkové poistenie straty príjmu*“), pričom platí nasledujúce:
 - a) Doplnkové poistenie straty príjmu je možné dohodnúť len pre záujemcov, ktorí splňajú podmienku prijatia do poistenia vymedzenú v čl. 1 ods. 5 VPP-ÚS pri vstupe do poistenia (začiatku poistenia).
 - b) Poistenie straty príjmu je dohadované na čiastku vo výške jednej splátky úveru zo zmluvy o úvere dohodnutej pred vznikom škodovej udalosti, a to najneskôr deň pred splatnosťou poslednej riadnej splátky úveru, splatnej pred vznikom škodovej udalosti, pokiaľ ďalej nie je stanovené inak.
 - c) Poistné plnenie je obmedzené na plnenie do výšky maximálne 12 splátok úveru zo všetkých škodových udalostí uplatnených poisteným počas trvania poistenia straty príjmu a náleží oprávnenej osobe len do limitu poistného plnenia v zmysle čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy, ktorý predstavuje hornú hranicu celkového plnenia. Pri súbehu poistných udalostí z poistenia straty príjmu a poistenia pracovnej neschopnosti podľa čl. 6 ods. 1 tejto zmluvy sa uplatní postup vymedzený v čl. 11 tejto zmluvy.
 - d) Nárok na poistné plnenie z poistenia straty príjmu vzniká až zo škodových udalostí, ku ktorým dôjde po uplynutí čakacej doby v dĺžke 3 mesiacov. Čakacia doba začína plynúť od začiatku poistenia.
 - e) Poistné plnenie vo výške dohodnutej poistnej čiastky náleží oprávnenej osobe po uplatnení poistnej udalosti a doložení skutočností vymedzených v čl. 8 ods. 6 VPP-ÚS, a to od prvej splátky úveru, splatnej po uplynutí karenčnej doby v dĺžke 60 dní od vzniku škodovej udalosti, t.j. straty pravidelného zdroja príjmov poisteného, ak trvá ku dňu splatnosti tejto splátky úveru jedna a tá istá udalosť.
 - f) Právo na ďalšie (opakované) plnenie z uplatnenej poistnej udalosti náleží oprávnenej osobe okamžikom splatnosti každej ďalšej splátky úveru zo zmluvy o úvere, ktorá nastala za

nepretržitého trvania škodovej udalosti, ktorá je predmetom uplatnenej poistnej udalosti, a to až do stanoveného limitu poistného plnenia, ak nie je ďalej uvedené inak.

- g) Ak sa zníži počas trvania škodovej udalosti, t.j. v dobe, kedy poistený stratil pravidelný zdroj príjmu, splátka úveru v zmysle čl. 8 tejto zmluvy, upraví sa súčasne na túto výšku poistná čiastka a pri poistnej udalosti poisťiteľ plní len vo výške zníženej splátky úveru. Ak sa zvýši pri poistnej udalosti splátka úveru, poisťiteľ plní len do výšky poistnej čiastky stanovenej pred vznikom poistnej udalosti a navýšenie splátky dlhu nemá vplyv na výšku poistného plnenia.
- h) Pri ukončení škodovej udalosti obnovením zárobkovej činnosti poisteného náleží oprávnenej osobe poistné plnenie vo výške dohodnutej poistnej čiastky aj za poistné obdobie, v ktorom bol pravidelný zdroj príjmu poisteného obnovený, pokiaľ táto skutočnosť nastane až po dohodnutom termíne splatnosti riadnej splátky úveru. Výplata poistného plnenia končí najneskôr so zánikom poistenia..
- i) Poistenie straty príjmu ďalej zaniká súčasne so zánikom Základného poistenia, dohodnutého podľa čl. 6 tejto zmluvy.

Článok 8

Zmena poistnej čiastky počas trvania poistenia

1. Zmluvné strany poistnej zmluvy sa dohodli, že výška poistných čiastok stanovených v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) a podľa čl. 7 ods. 2 písm. b) tejto zmluvy, môže byť počas trvania poistenia upravovaná v závislosti na vzniknutých zmenách zmluvy o úvere (navýšenie či zníženie splátok úveru), a to u každého jednotlivého poisteného.
2. K zmene poistenia, t.j. k zmene výšky poistnej čiastky, dochádza v okamžiku, kedy sa stala splatnou novo dohodnutá splátka úveru, a to za predpokladu, že poisťník v tomto rozsahu navrhne zmenu poistenia, návrh zmeny poistenia doručí poisťiteľovi predpísaným spôsobom a poisťiteľ zmenu poistenia akceptuje. Aktuálnou poistnou čiastkou sa rozumie poistná čiastka uvedená v „Zozname poistených ku dňu dd.mm.rrrr“ (pozrite Prílohu č. 4).
3. Ak dôjde k úprave splátok úveru po vzniku škodovej udalosti, z ktorej je uplatnená poistná udalosť, uplatní sa postup vymedzený vyššie v čl. 6 ods. 1 písm. f) a v čl. 7 ods. 2 písm. g) tejto zmluvy.

Článok 9

Stanovenie výšky zostatku dlhu

1. Zostatkom dlhu sa pri poistení invalidity podľa čl. 6 ods. 2 tejto zmluvy rozumie:
 - a) nesplatená časť dlhu zo zmluvy o úvere vo výške súčtu nesplatených splátok úveru bez dohodnutého budúceho úroku,
 - b) alebo nesplatená úverová istina zo zmluvy o revolvingovom úvere bez dohodnutého budúceho úroku,
 a to vo výške určenej ku dňu vzniku škodovej udalosti, respektíve ku koncu zúčtovacieho obdobia, v ktorom poistná udalosť nastala, a ktoré neboli uhradené ku dňu oznámenia poistnej udalosti.
 Ak sa zvýši v dobe trvania pracovnej neschopnosti, ktorá bezprostredne predchádzala vzniku poistnej udalosti z poistenia invalidity, zostatok dlhu (nesplatená úverová istina zo zmluvy o revolvingovom úvere bez dohodnutého budúceho úroku), poisťiteľ vyplatí najviac čiastku rovnajúca sa zostatku dlhu ku dňu vzniku pracovnej neschopnosti.
2. Zostatkom dlhu sa pri poistení smrti následkom úrazu podľa čl. 6 ods. 3 tejto zmluvy rozumie:
 - a) nesplatená časť dlhu zo zmluvy o úvere vo výške súčtu nesplatených splátok úveru bez dohodnutého budúceho úroku,
 - b) alebo nesplatená úverová istina zo zmluvy o revolvingovom úvere bez dohodnutého budúceho úroku,
 a to vo výške určenej v okamžiku vzniku škodovej udalosti (ku dňu úmrtia poisteného), respektíve ku koncu zúčtovacieho obdobia, a ktoré neboli uhradené ku dňu oznámenia poistnej udalosti.
3. Do zostatku dlhu podľa ods. 1 a ods. 2 sa nezahrňuje neuhradené poistné, ktorého splatnosť je dohodnutá na dobu po vzniku škodovej udalosti, zmluvné pokuty a neuhradené splátky úveru po splatnosti.

Článok 10

Limit celkového poistného plnenia

1. Pri poistnej udalosti nesmie výška poistného plnenia presiahnuť hodnotu záväzku vyplývajúceho zo zmluvy o úvere a vzťahujúceho sa k uplatneniu poistnej udalosti.
2. Poistné plnenie nekryje úroky z omeškania, ako aj ďalšie poplatky (zmluvné pokuty), ktoré poistník účtuje dlžníkovi v dôsledku neplatenia úverových splátok poisteným ako dlžníkom zo zmluvy o úvere v lehotách splatnosti.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že výška poistného plnenia zo všetkých uplatnených poistných udalostí z poistení dohodnutých touto poistnou zmluvou na poistné riziko jedného poisteného v prípade, že poistník uzavrel s poisteným jednu alebo viac zmlúv o úvere, v ktorých sa doba, počas ktorej je poistený povinný splácať splátky úveru, akokoľvek prekrýva, a poisteného na základe týchto záväzkových vzťahov poistník zaradil do poistenia (poistil), je obmedzená limitom poistného plnenia v celkovej výške 9958,18 euro. Poskytnutím poistného plnenia oprávnenej osobe v tejto výške z jednej poistnej udalosti alebo z viacerých poistných udalostí uplatnených jedným poisteným zanikajú všetky poistenia, dohodnuté medzi poisťiteľom a poistníkom na poistné nebezpečenstvo tohto poisteného.

Článok 11

Súbeh škodových udalostí

1. V prípade súbehu škodových udalostí z poistenia pracovnej neschopnosti podľa čl. 6 ods. 1 a doplnkového poistenia straty príjmu dohodnutého podľa čl. 7 ods. 2 tejto zmluvy, plní poisťiteľ z poistenia pracovnej neschopnosti len v prípade, že táto škodová udalosť (pracovná neschopnosť) nastane prvá, v opačnom prípade plní z uplatnenej poistnej udalosti z doplnkového poistenia straty príjmu a neplní z poistenia pracovnej neschopnosti.
2. Z poistenia pracovnej neschopnosti poisťiteľ plní len do vzniku škodovej udalosti a vzniku práva na poistné plnenie z doplnkového poistenia straty príjmu, a ďalej v prípade, že následne dôjde k obnoveniu závislej zárobkovej činnosti poisteného (pracovného pomeru) a tým aj k zániku práva oprávnenej osoby na plnenie z uplatnenej poistnej udalosti z doplnkového poistenia straty príjmu.
3. Po obnovení pravidelného zdroja príjmu poisteného zo závislej činnosti plní poisťiteľ z poistenia pracovnej neschopnosti do stanoveného limitu poistného plnenia v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b), respektíve čl. 10 ods. 3 tejto zmluvy zo škodovej udalosti uplatnenej z poistenia pracovnej neschopnosti, ak trvá po zániku práva oprávnenej osoby na plnenie z doplnkového poistenia straty príjmu škodová udalosť z poistenia pracovnej neschopnosti (pracovná neschopnosť poisteného), alebo ak nastane nová škodová udalosť z poistenia pracovnej neschopnosti.

Článok 12

Výluky z poistenia

1. Podmienky, za ktorých nevzniká poisťiteľovi povinnosť poskytnúť poistné plnenie (výluky z poistenia), sú stanovené v čl. 14 VPP-ÚS.
2. Poisťiteľovi ďalej nevzniká povinnosť poskytnúť poistné plnenie z poistenia pracovnej neschopnosti dohodnutého podľa čl. 6 ods. 1, poistenia invalidity dohodnutého podľa čl. 6 ods. 2 a poistenia smrti následkom úrazu dohodnutého podľa čl. 6 ods. 3 tejto zmluvy v prípadoch, keď poistený neudelil poisťiteľovi písomný súhlas k zisťovaniu zdravotného stavu alebo príčiny smrti za účelom šetrenia poistných udalostí alebo tento súhlas písomným podaním doručeným poisťiteľovi odvolal.
3. Poisťiteľovi taktiež nevzniká povinnosť poskytnúť poistné plnenie z poistenia pracovnej neschopnosti dohodnutého podľa čl. 6 ods. 1 tejto zmluvy v prípade, že doklad o pracovnej neschopnosti v zmysle ustanovení čl. 8 ods. 1 písm. c) VPP-ÚS bol poistenému vystavený v dobe,

keď nevykonával závislú alebo samostatnú zárobkovú činnosť, vrátane riadiacej a kontrolnej činnosti, a ďalej za dobu pracovnej neschopnosti po ukončení výkonu samostatnej zárobkovej činnosti, aj keď pracovná neschopnosť nastala v dobe pred ukončením zárobkovej činnosti.

Článok 13 Poistná udalosť

1. Poistnou udalosťou zo Základného poistenia úverových splátok je:
 - a) dlhodobá pracovná neschopnosť poisteného, pokiaľ dĺžka pracovnej neschopnosti trvá najmenej 60 kalendárnych dní a po uplynutí takto dohodnutej karenčnej doby sa stane splatnou splátka úveru z úverovej zmluvy, ak trvá naďalej jedna a tá istá pracovná neschopnosť poisteného a ak sú súčasne splnené podmienky vymedzené v čl. 8 ods. 1 VPP-ÚS,
 - b) invalidný dôchodok³ priznaný pre chorobu alebo úraz osoby, na ktorej zdravie sa poistenie vzťahuje, ak sú súčasne splnené podmienky stanovené v čl. 8 ods. 2 VPP-ÚS,
 - c) úraz poisteného, ak bola v príčinnej súvislosti s týmto úrazom poistenému spôsobená smrť, a ak sú súčasne splnené podmienky vymedzené v čl. 8 ods. 3 VPP-ÚS.

2. Poistná udalosť z Doplnkového poistenia finančných strát je:
 - a) neoprávnený výber hotovosti alebo iná neoprávnená transakcia uskutočnená s ÚK v prípade straty alebo odcudzenia ÚK, ak sú súčasne splnené podmienky vymedzené v čl. 8 ods. 4 VPP-ÚS a pokiaľ k zneužitiu úverovej karty dôjde v dobe 48 hodín pred žiadosťou poisteného o tzv. „blokáciu ÚK“ do okamžiku, kedy poistník preberá zodpovednosť za prípadné zneužitie ÚK, maximálne však do doby 1 hodiny od žiadosti poisteného o blokáciu ÚK,
 - b) finančná strata vzniknutá poistenému odcudzením jeho mobilného telefónu, pokiaľ k odcudzeniu mobilného telefónu dôjde súčasne s odcudzením ÚK a ak sú súčasne splnené podmienky vymedzené v čl. 8 ods. 5 VPP-ÚS,
 - c) zaradenie poisteného do evidencie uchádzačov o zamestnanie na príslušnom úrade práce, sociálnych vecí a rodiny, ak je poistenému súčasne priznaná dávka v nezamestnanosti v zmysle platných právnych predpisov⁴ alebo dávka v hmotnej núdzi⁵, kedy mu dávka v nezamestnanosti nenáleží a ak sú súčasne splnené podmienky vymedzené v čl. 8 ods. 6 VPP-ÚS.

Oddiel IV Poistná doba a poistné obdobie

Článok 14 Poistná doba, začiatok, prerušenie a zánik poistenia

1. Poistná doba, začiatok a zánik poistenia sa riadi ustanovením čl. 3 VPP-ÚS.
2. Začiatok poistenia fyzických osôb poistených na základe tejto poistnej zmluvy nemôže byť dohodnutý pred nadobudnutím účinnosti tejto poistnej zmluvy.
3. Okrem všeobecných dôvodov zániku poistenia a skutočností vymedzených v ustanoveniach čl. 3 VPP-ÚS a v tejto poistnej zmluve, zaniká poistenie fyzických osôb (poistených) tiež omeškaním poisteného s úhradou dvoch po sebe idúcich splátok úveru, a to dňom, kedy sa stala splatnou v poradí druhá splátka úveru zo zmluvy a ďalej, ak je poistený v omeškaní s úhradou jednej splátky úveru počas doby troch mesiacov, a to dňom, kedy uplynie doba troch mesiacov odo dňa splatnosti neuhradenej splátky úveru. Poistenie zanikne o 24:00 hod dňa, kedy nastane

³ Pozrite ustanovenie § 70 zákona Slovenskej republiky č. 461/2003 Z. z., o sociálnom poistení, v platnom znení

⁴ Pozrite ustanovenie § 104 a nasl. zákona Slovenskej republiky č. 461/2003 Z. z., o sociálnom poistení, v platnom znení

⁵ Pozrite ustanovenie § 10 zákona Slovenskej republiky č. 599/2003 Z. z., o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

skutočnosť v poradí prvá. Zmluvné strany sa však dohodli, že v prípade, ak poistený dohodol s poisťníkom platnú zmluvu o úvere pre poskytnutie hotovostného alebo spotrebiteľského úveru, poistenie dlžníkov zo zmluvy o úvere nezaniká oneskorením poisteného s úhradou dvoch po sebe nasledujúcich splátok, ako ani oneskorením poisteného s úhradou jednej splátky po dobu troch mesiacov od dohodnutej splatnosti splátky úveru.

4. Poistenia fyzických osôb dohodnuté k poskytnutým hotovostným a spotrebiteľským úverom zanikajú v zmysle ustanovení čl. 3 ods. 2, písm. g) VPP-ÚS až dňom, kedy sa stane splatný celý dlh zo zmluvy o úvere, pokiaľ zánik poistenia nenastane pred týmto okamžikom na základe úkonov zmluvných strán alebo skutočností vymedzených v ustanovení čl. 3 ods. 2 VPP-ÚS.
5. Poistenie zaniká pre nezaplatenie poistného v zmysle platných právnych predpisov⁶. Poistiteľ má v tomto prípade nárok na poistné do zániku poistenia.
6. Poistenie sa prerušuje na dobu, počas ktorej poisťník povolil poistenému odklad splátok úveru a obnovuje sa o 00:00 hodine dňa bezprostredne nasledujúceho po dohodnutej splatnosti odloženej splátky úveru (splatnosti prvej odloženej splátky úveru).
7. Podľa ustanovenia čl. 18 ods. 1 VPP-ÚS na dobu prerušenia poistenia netrvá povinnosť platiť poistenie a nevzniká právo na poistné plnenie z poistných udalostí, ktoré nastali v dobe prerušenia poistenia a ktoré by inak boli poistnými udalosťami. Počas doby prerušenia poistenia nie je poisťník povinný hradiť poplatok vo výške nákladov spojených so správou poistenia, poisťiteľovi však vzniká právo na poistné v poistnom období, v ktorom sa stala splatnou odložená splátka úveru (právo na poistné z prvej splátky úveru po dohodnutom odklade splátok úveru).
8. Poisťník sa zaväzuje oznámiť poisťiteľovi bez zbytočného odkladu skutočnosť vymedzenú v tomto článku, na základe ktorých vzniká a zaniká alebo sa prerušuje poistenie fyzických osôb dohodnutých podľa tejto poistnej zmluvy. Ak vznikne poisťiteľovi škoda v dôsledku zanedbania týchto povinností, je poisťník povinný nahradiť vzniknutú škodu v plnej výške.

Článok 15 Poistné obdobie

Poistiteľ a poisťník sa dohodli na poistnom období v dĺžke jedného kalendárneho mesiaca s výnimkou prvého a posledného poistného obdobia, a to so začiatkom a koncom poistného obdobia v zmysle ustanovenia čl. 4 VPP-ÚS.

Oddiel V Poistné

Článok 16 Poistné a jeho splatnosť

1. Výška bežného poistenia sa stanoví podielom (%) zo splátky úveru zo zmluvy o úvere dohodnutej medzi poisťníkom a poisteným, a to z aktuálne splatnej splátky úveru v danom poistnom období, a je bližšie špecifikovaná v Prílohe č. 3 tejto zmluvy. Na výšku poistného nemá vplyv vstupný vek, pohlavie poisteného a jeho zdravotný stav.
2. Poistné tvorí súčet podielov splátok dlhov vo výške stanovenej v Prílohe č. 3 tejto zmluvy, zaokrúhlených aritmeticky na dve desatinné miesta, a to zo všetkých poistení vzniknutých v príslušnom poistnom období, ako aj zo všetkých poistení, ktoré vznikli v predchádzajúcich poistných obdobiach a trvali aspoň k prvému dňu príslušného poistného obdobia, a ďalej z poistení, ktoré zanikli v priebehu tohto poistného obdobia. Poistiteľ má nárok na poistné do zániku poistení, dohodnutých na základe tejto poistnej zmluvy, t.j. vrátane poistného za poistné obdobie, v ktorom súkromné poistenie zaniklo.
3. Poistné je splatné mesačne, a to na základe predpisu poistného vystaveného poisťiteľom. Poisťník sa zaväzuje identifikovať poistených a doručiť poisťiteľovi najneskôr do **7. kalendárneho dňa** nasledujúceho kalendárneho mesiaca prehľad poskytovaných poistení a poistení, ktoré trvali

⁶ Pozrite ustanovenie § 801 Občianskeho zákonníka

v uplynulom poistnom období, ako aj prehľad poistení zaniknutých v tomto poistnom období s udaním dôvodu zániku a za týmto účelom doručíť v tej istej lehote poisťiteľovi Zoznam poistených s údajmi stanovenými podľa Prílohy č. 4 a platnými ku koncu uplynulého poistného obdobia.

4. Poisťiteľ vystaví predpis poistného za všetky fyzické osoby poistené v predchádzajúcom poistnom období, a to **do piatich pracovných dní** po obdržaní Zoznamu poistených. Poistné je splatné **do 15 dní** po doručení predpisu poistného poisťníkovi.
5. Poistné vo výške stanovenej podľa ods. 2 prevádza poisťník bezhotovostným prevodom na účet poisťiteľa vedený v Českej republike v Komerčnej banke, č. ú.: **19-5438140297**, smerový kód banky **0100**, **IBAN CZ06 0100 0000 1954 3814 0297**, **SWIFT KOMBCZPPXXX**, konštantný symbol **3558**, variabilný symbol **19100694**.

Článok 17 Prispôsobenie poistného

1. Zmluvné strany sa dohodli, že poisťiteľ môže jeden krát ročne uskutočniť porovnanie kalkulovaného a skutočného plnenia a v prípade, že škodný priebeh, t.j. podiel vyplácaného poistného plnenia vrátane zmeny stavu rezerv na poistné plnenia a prijatého poistného, v hodnotenom období trvania tejto zmluvy prekročí 110 % plánovaného škodového priebehu, prispôbiť sadzby poistného týmto novým skutočnosťami a upraviť nanovo výšku bežného poistného na ďalšie poistné obdobia.
2. Pri zmene výšky poistného je poisťiteľ povinný zmenu výšky bežného poistného oznámiť poisťníkovi najmenej 6 mesiacov pred splatnosťou poistného za poistné obdobie, v ktorom sa má výška poistného zmeniť. V iných prípadoch nie je možné bez dohody s poisťníkom meniť výšku poistného. Pokiaľ poisťník so zmenou výšky poistného nesúhlasí, musí svoj nesúhlas uplatniť do 1 mesiaca odo dňa, kedy sa o navrhovanej zmene výšky poistného dozvedel. Poistenie potom zanikne ku koncu poistného obdobia, ktoré bezprostredne predchádzalo poistnému obdobiu s novo stanovenou výškou poistného. Poisťiteľ je povinný v oznámení o novo stanovenej výške poistného poisťníka na tento následok upozorniť.

Článok 18 Sankčná dohoda

V prípade omeškania poisťníka s riadnou a včasnou úhradou poistného v zmysle ustanovení čl. 16 ods. 4 tejto zmluvy sa tento zaväzuje zaplatiť poisťiteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania so splnením tejto povinnosti do zaplatenia. Touto dohodou nie je dotknuté právo poisťovateľa na náhradu škody a to aj do výšky nad rámec dohodnutej zmluvnej pokuty.

Oddiel VI Práva a povinnosti zmluvných strán

Článok 19 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poisťník sa touto poistnou zmluvou zaväzuje:
 - a) zabezpečiť identifikáciu poistených v rozsahu meno/á, priezvisko, adresu bydliska, dátum narodenia alebo rodné číslo, prípadne obchodné meno u fyzických osôb a obchodné meno právnickej osoby, jej sídlo, a u tuzemských právnických osôb tiež identifikačné číslo,
 - b) zabezpečiť pre poisťiteľa písomný súhlas poistených so spracovaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre plnenie práv a povinností z tejto zmluvy, v súlade s platnou legislatívou⁷,
 - c) oboznámiť poistených s obsahom poistnej zmluvy týkajúcej sa poistenia ich poistného rizika,
 - d) predkladať poisťiteľovi v dohodnutej štruktúre dát a na dohodnutom nosiči dát Zoznam poistených podľa čl. 16 ods. 3 tejto zmluvy (Príloha č. 4),

⁷ Zákon Slovenskej republiky č. 428/2002 Z. z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení

- e) pravidelne aktualizovať údaje majúce vplyv na výšku poistného, t.j. aktualizovať výšku splátok úveru (dlhu), ktoré sa poistení zaviazali splácať na základe zmluvy o úvere, a predkladať ich poisťiteľovi súčasne so Zoznamom poistených,
- f) platiť poistné vo výške a v lehotách stanovených v čl. 16 tejto poistnej zmluvy,
- g) plniť oznamovacie povinnosti vymedzené v čl. 15 VPP-ÚS,
- h) poskytovať poisťiteľovi súčinnosť pri správe poistenia a pri šetrení a likvidácii poistných udalostí,
- i) doložiť na požiadanie poisťiteľovi splnenie povinností (i) oboznámiť poisteného s obsahom poistnej zmluvy týkajúcej sa poistenia jeho poistného rizika a (ii) preukázať, že mu bol k prijatiu poistného plnenia daný súhlas poisteného, prípadne zákonného zástupcu takej osoby, ak sám uplatní právo na poistné plnenie,
- j) plniť povinnosti pri prijímacom a likvidačnom konaní, vymedzené nižšie v čl. 20 tejto zmluvy.

2. Poisťiteľ sa touto poistnou zmluvou zaväzuje:

- a) poskytovať poisťníkovi súčinnosť nevyhnutnú k plneniu predmetu tejto zmluvy,
- b) vyhotoviť a doručiť poisťníkovi predpis bežného poistného za uplynulé poistné obdobie, a to spôsobom a v lehote stanovenej v čl. 16 ods. 4 tejto zmluvy,
- c) informovať poisťníka dohodnutým spôsobom o oznámených škodných udalostiach, výsledku šetrenia poistných udalostí a rozsahu priznaného poistného plnenia z týchto poistných udalostí,
- d) informovať poisťníka o prípadoch, kedy na základe šetrenia poistnej udalosti odmietol plniť z poistnej zmluvy s dôsledkom zániku poistenia, dohodnutého zmluvnými stranami v prospech tretej osoby,
- e) vyplatiť poisťníkovi poistné plnenie vo výške stanovenej touto zmluvou, ak preukáže poisťník splnenie podmienok stanovených zákonom pre uplatnenie práva na plnenie z poistných udalostí (pozrite ods. 1 písm. i)),

Platba poistného plnenia je zo strany poisťiteľa vykonávaná súhrne jednou čiastkou za všetkých klientov. Poisťiteľ vytvára zložkový zoznam klientov, ktorým plnil a zasiela ho raz mesačne. Poistné plnenie je poukazované na účet poisťníka vedený v Slovenskej republike v Tatrabanke, číslo účtu 2621738955/1100, IBAN SK73 1100 0000 0026 2173 8955, SWIFT TATRSKBX.

Článok 20

Prijímacie a likvidačné konanie

1. V rámci prijímacieho konania zaisťuje poisťník podpis záujemcov o poistenie na vyhlásení, ktoré je súčasťou zmluvy o úvere (Príloha č. 6) a v ktorom záujemcovia o poistenie potvrdzujú skutočnosť vymedzenú v čl. 3 poistnej zmluvy a udeľujú poisťiteľovi súhlas k zisťovaniu zdravotného stavu alebo príčiny smrti, alebo sa zaväzuje opatriť vierohodným spôsobom vyhlásenie záujemcov o poistenie prijímaných do poistenia dodatočne už za trvania zmluvy o úvere, že záujemcovia o poistenie plnia podmienky pre prijatie do poistenia podľa čl. 5 ods. 1 tejto zmluvy a udeľujú poisťiteľovi výslovný súhlas k zisťovaniu zdravotného stavu alebo príčiny smrti.
2. Poisťník zodpovedá za správnosť a úplnosť údajov uvedených v Zozname poistených v zmysle čl. 16 ods. 3 tejto zmluvy a za včasné predkladanie týchto informácií poisťiteľovi.
3. Poisťník sa ďalej zaväzuje informovať poistených o obsahu poistnej zmluvy a o spôsobe uplatnenia práva na plnenie podľa čl. 16 VPP-ÚS.
4. Po oznámení škodovej udalosti z poistenia úverových splátok sa poisťník zaväzuje doložiť na výzvu poisťiteľa tieto písomné dokumenty potrebné k šetreniu a likvidácii poistnej udalosti:
 - a) doklad o trvaní zmluvy o úvere, prípadne ďalšie údaje preukazujúce trvanie poistenia,
 - b) doklad o aktuálnej výške splátky dlhu, splatnej k počiatku plnenia v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) alebo čl. 7 ods. 2 písm. b) tejto zmluvy,
 - c) výšku zostatku dlhu stanoveného v zmysle čl. 9 tejto zmluvy.
5. Poisťiteľ má právo vyžiadať si ďalšie doklady potrebné k šetreniu a likvidácii poistnej udalosti. V prípade omeškania poisťníka pri plnení záväzkov vymedzených v ods. 4 je poisťiteľ oprávnený poskytnúť poistné plnenie až v dobe, kedy tieto záväzky boli splnené.

6. Súčasťou dokumentácie potrebnej k šetreniu poistnej udalosti je súhlas poisteného k zisťovaniu a preskúmaniu zdravotného stavu a príčiny smrti, daný poisťiteľovi v súlade s platnými právnymi predpismi.

Oddiel VII Ostatné a záverečné ustanovenia

Článok 21 Ostatné ustanovenia

1. Poisťiteľ a poisťník sa zaväzujú udržiavať v tajnosti všetky informácie získané pri plnení tejto zmluvy a zverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám len so súhlasom druhej zmluvnej strany, okrem prípadov stanovených zákonom. Sú povinní zachovávať mlčanlivosť o poistení fyzických osôb v zmysle platných právnych predpisov⁸.
2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú k dodržiavaniu všetkých povinností pri spracúvaní osobných údajov účastníkov poistenia, vyplývajúcich pre nich z príslušných právnych predpisov, najmä zo zákona Slovenskej republiky č. 428/2002 Z. z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení, ak budú osobné údaje spracúvané na území Slovenskej republiky, alebo zo zákona Českej republiky č. 101/2000 Sb., o ochrane osobných údajů, v platnom znení, ak budú osobné údaje spracúvané na území Českej republiky (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), ako i z obsahu tejto zmluvy.
3. V súlade so zákonom o ochrane osobných údajov sú zmluvné strany, t.j. poisťiteľ aj poisťník, v pozícii prevádzkovateľa (správcu). Poisťník spracúva osobné údaje svojich klientov ako dotknutých osôb pre účely poskytnutia úveru, pričom na základe tejto zmluvy im umožní zabezpečiť úver formou poistenia. Po pristúpení k poisteniu, po udelení výslovného súhlasu klienta a na jeho požiadanie, resp. pokyn, poisťník odovzdá zo svojho informačného systému osobné údaje klienta v stanovenom rozsahu (podľa Prílohy č. 4 tejto zmluvy) poisťiteľovi na spracúvanie osobných údajov v jeho informačnom systéme pre účely skupinového poistenia dlžníkov zo zmluvy o úvere.
4. Poisťiteľ a poisťník prehlasujú, že v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov majú vytvorené potrebné bezpečnostné opatrenia na ochranu spracúvaných osobných údajov podľa tejto zmluvy.

Článok 22 Záverečné ustanovenia

1. Poistná zmluva v znení účinnom od 1. apríla 2010 úplne nahradzuje pôvodné znenie poistnej zmluvy účinné od 9. októbra 2007 a uzatvára sa na dobu do 31. decembra 2010. Zmluvné strany sa dohodli, že uplynutím dohodnutej doby nezaniká účinnosť poistnej zmluvy, pokiaľ poisťiteľ alebo poisťník najmenej 6 týždňov pred uplynutím dohodnutej doby účinnosti poistnej zmluvy neoznámia druhej strane, že na ďalšom trvaní účinnosti poistnej zmluvy nemá záujem. Pokiaľ účinnosť poistnej zmluvy takto nezanikne, predlžuje sa za rovnakých podmienok o ďalší rok.
2. Účinnosť poistnej zmluvy môže byť ukončená na základe dohody účastníkov. Dohoda o zániku účinnosti poistnej zmluvy musí byť vyhotovená v písomnej forme a musí obsahovať okrem určenia okamihu zániku účinnosti poistnej zmluvy aj spôsob vysporiadania záväzkov účastníkov z tohto záväzkového vzťahu.
3. Zánikom účinnosti tejto poistnej zmluvy zaniká právo poisťníka poisťovať ďalších záujemcov o poistenie (zaraďovať nových záujemcov do poistenia) na základe tejto poistnej zmluvy.
4. Súkromné poistenie dohodnuté na základe tejto poistnej zmluvy zaniknú uplynutím dohodnutej poistnej doby alebo na základe skutočností vymedzených v čl. 14 ods. 3 a ods. 5 tejto poistnej

⁸ Pozrite ustanovení § 41 zákona Slovenskej republiky č. 95/2002 Z. z., o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení

zmluvy, prípadne na základe úkonov poisťiteľa alebo poisťníka, učených v súlade s ustanovením čl. 3 ods. 2 VPP-ÚS alebo na základe skutočností tam uvedených.

5. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto poisťnej zmluvy, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené, sa riadia Občianskym zákonníkom, priloženými VPP-ÚS a prípadnými zmluvnými dojednaniami. Na prerokovanie prípadných sporov sú príslušné súdy v SR.
6. Zmluvu možno meniť, prípadne doplňovať len písomne a to vzostupne očíslovanými po sebe bezprostredne nasledujúcimi dodatkami k tejto poisťnej zmluve, prijatými na základe súhlasu oboch zmluvných strán. Pre všetky právne úkony týkajúce sa poistenia je potrebná písomná forma.
7. Poisťná zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží poisťník a poisťiteľ.
8. Účastníci vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz toho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy osoby konajúce v mene zmluvných strán.

.....

Za poisťiteľa:

V Prahe dňa 29. 3. 2010

Česká pojišťovna ZDRAVÍ a.s.

Za poisťníka:

V Piešťanoch dňa 31. 3. 2010

Home Credit Slovakia, a.s.